



Concetto di formazione per il programma di mobilità

Progetto N°2015-1-DE02-KA202-002462



Leader: VOLKSHOCHSCHULE IM LANDKREIS CHAM E.V.

Partners: AYUNTAMIENTO DE AYAMONTE

COOPERATIVA MONTE PATINO

EOI DO MUNDO LUME

UNIVERSITY OF WOLVERHAMPTON

Versione finale

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-
NonCommercial 4.0 International License



Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa pubblicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute. Progetto N° 2015-1-DE02-KA202-002462

Il concetto di formazione per il programma di mobilità è stato sviluppato sulla base delle attività svolte nel progetto Assess Well, finalizzato alla erogazione di un corso di inglese nel settore del benessere. Questo documento ha lo scopo di illustrare alcune fasi chiave importanti per la preparazione del programma di mobilità e di fornire una guida su come organizzarlo e realizzarlo, tenendo conto della qualità.

Il concetto di formazione per il programma di mobilità include non solo la proposta della formazione all'estero, poiché questa è combinata con altre attività:

- l'attività di apprendimento misto per auto-formanti per la preparazione, attraverso le risorse linguistiche basate sui media
- la prima valutazione degli allievi per ciò che riguarda le competenze professionali e linguistiche prima della mobilità (valutazione prima della mobilità)
- l'analisi dei risultati della valutazione
- la mobilità virtuale
- il programma di formazione per cinque giorni (una combinazione di attività in classe e tirocinio/visite), focalizzato sull'ulteriore sviluppo delle competenze linguistiche in inglese per i lavoratori nel settore del wellness
- la seconda valutazione degli allievi dopo il programma di mobilità (valutazione post-mobilità)
- la valutazione del programma di formazione, comprese le fasi successive per i partecipanti.

2. Fasi chiave

2.1. Prima del programma di formazione all'estero

In questa fase, i passi importanti sono i seguenti:

1. Identificare in anticipo le organizzazioni rilevanti all'estero e nel Paese nel settore del benessere e/o della formazione professionale che desiderano prendere parte alle attività di mobilità, comprese le organizzazioni di origine e di destinazione, tenendo conto dei sistemi di formazione nei paesi partner, delle organizzazioni/aziende di supporto pertinenti nel campo del benessere e le opportunità di qualifiche e di apprendimento all'estero sulla base del curriculum esistente che descrive le conoscenze, le abilità e le competenze per le professioni del wellness. Dovrebbe essere presa in considerazione la tempistica dei periodi di ferie per tutte le parti interessate, in quanto essa potrebbe influire sui tempi disponibili per la mobilità.
2. Divisione e definizione dei ruoli e delle responsabilità tra le organizzazioni identificate che prendono parte al programma di mobilità. Ciò è essenziale, al fine di garantire che la mobilità abbia il maggior successo possibile per tutte le parti coinvolte. Per facilitare questo, sarebbe una buona idea redigere una lista di controllo (adattata al tipo di organizzazioni partecipanti) prima di contattare potenziali organizzazioni/istituzioni.



Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa pubblicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute. Progetto N° 2015-1-DE02-KA202-002462

Questa lista di controllo potrebbe contenere domande quali:

- Quanti partecipanti potresti prendere?
- Hai un'assicurazione valida a copertura dei partecipanti mentre sono con te?
- Quali compiti saresti disposto a/in grado di permettere ai partecipanti di svolgere mentre sono con te?
- I partecipanti devono portare con sé le proprie attrezzature e/o abiti/uniformi da lavoro?
- I tuoi clienti dovranno dare il loro consenso per permettere ai partecipanti di essere presenti ai trattamenti che stanno ricevendo?
- I partecipanti possono fare lo shadowing (osservazione) del lavoro mentre sono con te?
- Quali sono gli orari di apertura del/la tuo/a stabilimento/istituzione?
- Quali sono le opzioni di trasporto pubblico per raggiungere il/la tuo/a stabilimento/istituzione?

3. Le attività di cui sopra devono essere descritte in un cosiddetto **Memorandum of Understanding (MoU)**. Si veda l'**Allegato 2** del concetto di formazione. Il Memorandum of Understanding (MoU) è un accordo tra le istituzioni partner che forniscono attività di formazione e servizi linguistici nel campo delle qualifiche e mira a definire il quadro per il trasferimento dei risultati dell'apprendimento. Il MoU formalizza la partnership statuendo l'accettazione reciproca delle procedure per la valutazione delle competenze coerentemente con il **modello di curriculum** di Assess Well, cfr. **Allegato 1**.

Il MoU costituisce il quadro per la cooperazione tra le istituzioni competenti. In questo modo, le istituzioni accettano di utilizzare gli stessi strumenti (modello di curriculum, strumenti di test, tabella di corrispondenza) per valutare le competenze acquisite dal candidato all'interno del percorso formativo in un altro paese. I risultati di apprendimento delle Unit corrispondenti saranno valutati e validati attraverso gli strumenti di valutazione sviluppati nel progetto Assess Well.

4. Per quanto riguarda la ricerca e la selezione dei discenti per il programma di formazione, la procedura di ricerca deve stabilire delle regole chiare per la pubblicità della formazione e i requisiti per i futuri discenti. Un esempio **dell'annuncio di ricerca** può essere trovato nell'**Allegato 3**. La selezione dei partecipanti può essere effettuata attraverso la cooperazione tra le organizzazioni responsabili dell'invio e dell'ospitalità, in linea con le regole descritte. Per la prima selezione di partecipanti, l'intervista può essere effettuata dall'organizzazione ospitante e di origine insieme. Un modello di intervista con le domande pertinenti può essere trovato nell'**Allegato 4**.

5. Dopo la selezione degli allievi, le attività di formazione mista per l'autoapprendimento e per l'apprendimento in classe, mediante risorse linguistiche basate sui media, vengono offerte



Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa pubblicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute. Progetto N° 2015-1-DE02-KA202-002462

come parte della preparazione per il programma futuro. Le attività di formazione mista coprono tutte le Unità del curriculum e sono selezionate per focalizzarsi sullo sviluppo delle competenze linguistiche/contenutistiche rilevanti nelle aree di interesse dei partecipanti all'interno del settore del wellness. Ogni Unità è composta da esercizi di conversazione, di ascolto, di lettura, di scrittura, di vocabolario, di grammatica, di aspetti interculturali e dialoghi, nonché da risorse video. Una Unità copre circa 9 ore di lezione (ovvero 9 x 45 minuti). Potrebbe anche essere necessario un ulteriore tempo per l'auto-apprendimento.

I materiali per tutte le Unità (in formato pdf) e le risorse video sono disponibili sul sito www.assesswell.eu

6. La prima valutazione delle competenze professionali e linguistiche si basa sul curriculum e sull'identificazione dei risultati dell'apprendimento (learning outcomes), da raggiungere all'estero, delle Unità. Lo strumento di valutazione comprende una vasta gamma di attività, dalle attività dimostrative e simulazioni alle prove scritte. Gli esercizi di valutazione possono anche essere utilizzati a fini didattici. Un esempio della valutazione, insieme alle istruzioni su come utilizzare in pratica lo strumento di valutazione, è disponibile sul sito web del progetto www.assesswell.eu. La versione completa dello strumento di valutazione può essere ottenuta contattando i partner del paese (consultare l'elenco dei partner alla fine di questo documento). Ci dovrebbero essere un/una esperto/a linguistico/a e un/una estetista professionista o un/una professionista qualificato/a che effettui la valutazione. Idealmente, l'esperto/a linguistico/a e il/la professionista del benessere o l'estetista dovrebbero incontrarsi, o almeno parlare al telefono, con i partecipanti per conoscersi a vicenda un po' e avere un'idea delle competenze linguistiche e professionali dei partecipanti, prima che questa valutazione abbia luogo.

Va tenuto presente che, poiché tutti i materiali sono in inglese, e che spesso i valutatori/esperti professionali nel campo della bellezza e del wellness non hanno un livello particolarmente alto di inglese, se non addirittura nullo, l'intero processo di valutazione potrebbe richiedere molto più tempo rispetto alla durata della valutazione stessa. Alcune sezioni potrebbero dover essere tradotte per i valutatori/esperti; quindi, questo fatto deve essere preso in considerazione nel periodo di tempo quando si pianifica di effettuare le valutazioni. Potrebbe anche essere necessario organizzare una breve formazione per i valutatori prima della valutazione stessa con i partecipanti, per familiarizzare con la procedura e il materiale.

6a. Mobilità virtuale

Una parte importante del generale concetto di formazione è la mobilità virtuale, che viene realizzata prima che i partecipanti effettuano la mobilità effettiva. Tre sessioni di 45 minuti sono state giudicate appropriate, in termini di durata, e vantaggiose sia per i partecipanti che per l'istituzione ospitante, offrendo l'opportunità a quest'ultima di "incontrare" i partecipanti e viceversa, e ai partecipanti di "incontrarsi" l'un con l'altro, prima che avvenga la mobilità

effettiva. Sono disponibili vari strumenti per condurre le sessioni di mobilità virtuale, a seconda del numero dei partecipanti coinvolti, dell'accesso dei partecipanti all'hardware e al software appropriato e dei requisiti/regolamenti specifici dell'istituto/paese ospitante. Nell'organizzare la mobilità virtuale, la logistica non dovrebbe essere sottovalutata, a causa delle differenze di orario, degli orari di lavoro irregolari/lunghi e, in generale, dovrebbe essere in grado di riunire tutte le persone interessate contemporaneamente. In alternativa, potrebbero essere organizzati due diversi gruppi per ciascuna delle tre sessioni di mobilità virtuale, onde consentire una maggiore flessibilità in termini di "presenza". WEBEX è stato considerato avere successo, ma possono essere suggeriti come alternative anche Skype, Google Hangouts, ecc. È stata trovata utile anche la registrazione di ogni sessione, in modo che i partecipanti possano rivedere ogni sessione come e quando sono in grado di farlo e possano completare i vari esercizi, ecc., inclusi nella presentazione di PowerPoint secondo i propri tempi. L'istituzione che conduce la mobilità virtuale deve, pertanto, selezionare dei formati/metodi adatti per registrare e, quindi, inviare la presentazione ai partecipanti. Va ricordato che questi file saranno piuttosto pesanti: quindi, potrebbe essere necessario uno strumento come Dropbox o WeTransfer per "consegnare" con successo le presentazioni ai partecipanti.

I partecipanti alla mobilità reale che sono stati in grado di partecipare alla mobilità virtuale si sono sentiti sicuri e rilassati all'arrivo per la reale mobilità, mentre coloro che non sono stati in grado di partecipare alla mobilità virtuale per vari motivi, tecnici o meno, erano meno fiduciosi all'arrivo nel Regno Unito.

Si può, quindi, concludere che questa mobilità virtuale serve ad aumentare la fiducia dei partecipanti all'arrivo per la mobilità reale e, di conseguenza, li aiuta a sentirsi più rilassati e in un "posto" migliore per apprendere. Ciò è particolarmente importante laddove i partecipanti non abbiano intrapreso di recente alcun apprendimento in classe o formazione in inglese.

7. Le organizzazioni di origine e di accoglienza dovrebbero assicurare che i dati raccolti dai partecipanti e dalle altre organizzazioni che partecipano al tirocinio/osservazione del lavoro (job showing) siano trattati secondo il regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE (GDPR). Pertanto, si raccomanda di inviare una nota informativa sulla privacy, ad esempio possono essere comunicate le seguenti informazioni:
 - Chi sta raccogliendo i dati?
 - Quali dati vengono raccolti?
 - Qual è la base legale per l'elaborazione dei dati?
 - I dati saranno condivisi con terze parti?
 - Come verranno utilizzate le informazioni?
 - Per quanto tempo verranno archiviati i dati?
 - Quali diritti ha l'interessato?
 - Come può la persona interessata sollevare un reclamo?

7a. Preparazione di un accordo di apprendimento per la mobilità formativa, firmato da tutti coloro che sono coinvolti nelle organizzazioni partner (origine e destinazione) e dai partecipanti.

Esso dovrebbe indicare che i partecipanti prenderanno parte alle attività di pre-partenza e di post-partenza, realizzate dalle organizzazioni di invio e di destinazione. Poiché l'accordo potrebbe essere utilizzato anche dai datori di lavoro dei partecipanti (o dai loro futuri datori di lavoro) per verificare che i loro dipendenti hanno preso parte a questa attività di formazione, deve essere chiesto il consenso dei partecipanti.

8. Organizzazione degli aspetti logistici della formazione (viaggio, alloggio, assicurazione, persone di contatto, ecc.).

Nel caso dell'assicurazione, è utile seguire le regole stabilite nei progetti di mobilità all'interno del sottoprogramma KA1 dall'Agenzia Nazionale specifica per paese.

9. Richiesta di Europass Mobilità per i discenti da parte dell'organizzazione di origine.

In questo contesto, è utile verificare le regole e i requisiti definiti dal punto di contatto del paese responsabile per il rilascio dell'Europass Mobilità. Per maggiori informazioni consultare <https://europass.cedefop.europa.eu/documents/european-skills-passport/europass-mobility>

2.2. Durante la formazione

1. L'attività di apprendimento all'estero si basa sull'accordo tra le organizzazioni ed i risultati della procedura di valutazione.
2. Gli studenti partecipano alle attività di apprendimento sotto forma di lezioni, workshop, simulazioni, osservazioni sul lavoro (job shadowing) e/o attività pratiche, secondo l'accordo tra le organizzazioni e dei risultati di apprendimento delle Unità definite.

3. Garanzia per la qualità della formazione e la gestione del rischio

C'è necessità di definire i contatti tra le organizzazioni di origine e di ricezione, di selezionare le persone di contatto tra le organizzazioni responsabili della formazione e di fornire supporto ai discenti.

4. Se possibile, durante il periodo della formazione, dovrebbe essere fornita la valutazione e la documentazione che dimostri le conoscenze, le abilità e le competenze acquisite. La relativa documentazione può essere descritta nell'Europass mobilità, richiesto prima della



Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa pubblicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute. Progetto N° 2015-1-DE02-KA202-002462

formazione.

5. Valutazione interna della formazione sotto forma di discussione e/o questionari di feedback
6. Di seguito vengono presentati due esempi di programma di formazione in mobilità per il settore del wellness. I programmi di formazione si focalizzano sulle Unità specifiche del curriculum e sui risultati della procedura di valutazione condotta con i discenti. I tempi possono essere adattati alle condizioni locali, ma sono raccomandati 90 minuti come durata massima per le sessioni in classe. Inoltre, è raccomandato, in quanto è stato testato e definito come una caratterizzato da una buona e logica struttura, il formato dell'offerta di apprendimento in aula nei primi due giorni, seguito da tirocini/visite nel terzo e quarto giorno, a seguire una sessione di riepilogo nel quinto giorno.

L'Esempio 1 è un programma proposto per discenti particolarmente interessati alla cura delle mani e dei piedi e dei trattamenti per tutto il corpo e/o che hanno una formazione professionale in questi settori. Tale proposta include tirocini e/o osservazioni del lavoro (job shadowing).

L'Esempio 2 è un programma proposto per i discenti particolarmente interessati alla bellezza, al trattamento del viso e ai cosmetici decorativi e/o che hanno una formazione professionale in questi campi. Questa proposta include visite conoscitive presso hotel/Spa.

NB. Questi sono due esempi di programmi generali che possono essere adattati alle esigenze e agli interessi dei partecipanti e alla disponibilità di tirocinio e/o hotel/spa da visitare.

Esempio 1

Orario	Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì
9.30 – 11.00	Accoglienza, introduzione, contesto, salute e sicurezza, obiettivi, visita del centro Speranze e timori Esercizio per “rompere il ghiaccio”	Esercizi sulle Unità 5 e 6. Focus sulla conversazione, vocabolario ed esercizi interculturali Esercizi scelti si affiancheranno a quelli già completati	Tirocinio/osservazione del lavoro (job shadowing) in hotel/spa Se possibile, fare domande ai professionisti	Tirocinio/osservazione del lavoro (job shadowing) in hotel/spa Se possibile, fare domande ai professionisti	Riflessione – Discussione di gruppo – come sono andati i tirocini di mercoledì e giovedì – l’esperienza è stata differente rispetto alle proprie aspettative? Cosa è stato appreso? Quali informazioni sono state scoperte? Quali sono le differenze rispetto al proprio Paese di origine?
Luogo:	Aula ...	Aula...	Una lista di possibili domande che possono essere fatte sarà discussa con il gruppo prima di recarsi alla visita	Una lista di possibili domande che possono essere fatte sarà discussa con il gruppo prima di recarsi alla visita	Aula ...
11.15 – 12.45	Unità 1 – cosa si ricorda? Sono state trovate difficoltà? Focus principalmente sulla conversazione, ascolto e vocabolario	Esercizi sulle Unità 5 e 6 e tests dello strumento di valutazione Esercizi scelti si affiancheranno a quelli già completati			Grammatica e pronuncia – esercizi di grammatica nelle Unità di Assess Well, compresa l’analisi di tutti gli errori di grammatica e di pronuncia fatti durante le attività di simulazione.
Luogo:	Aula ...	Aula...			Aula ...
12.45 – 14.00	Pranzo	Pranzo			Pranzo
Luogo:					
14.00-15-30	Simulazione del trattamento - fornire trattamenti a vicenda (trattamenti a scelta a seconda della propria esperienza ed attrezzatura disponibile), parlando tutti in inglese compresi i feedback sull’uso della lingua utilizzata	Sessione opzionale – focus su una Unità o su un esercizio a scelta OPPURE simulazione di trattamento con studenti della reception principale	Tirocinio/osservazione del lavoro (job shadowing) in hotel/spa	Tirocinio/osservazione del lavoro (job shadowing) in hotel/spa	Esercizio di memoria e ripasso del vocabolario – ad esempio, i termini corretti delle attrezzature Valutazione dell’intera Mobilità – cosa sarebbe necessario cambiare? Lavoro in coppia e feedback all’intero gruppo
Luogo:	Aula ...	Aula ...			Aula
15.45-17.15	Scenari di gioco di ruolo: approcci differenti da culture diverse, aspettative dei clienti e fornitura di servizi. Fonti prese da una serie di Unit à in base a ciò che è già stato affrontato	Pianificazione del proprio tirocinio - elementi pratici e logistica. Si include anche l’attività di ascolto focalizzando i diversi accenti inglesi nei contesti del wellness, utilizzando una serie di video formativi per il settore del benessere.			Partenza e Certificato di partecipazione
Luogo:	Aula ...	Aula ...			

Esempio 2

Orario	Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì
9.30 – 11.00	Accoglienza, introduzione, contesto, salute e sicurezza, obiettivi, visita del centro Speranze e timori Esercizio per “rompere il ghiaccio”	Esercizi sulle Unità 3 e 4. Focus sulla conversazione, vocabolario ed esercizi interculturali Esercizi scelti si affiancheranno a quelli già completati	Fuori tutto il giorno – città ospitante 1) Visite alle Spa degli alberghi nell’area della città ospitante; 2) Missione conoscitiva – quali tipi di trattamenti sono disponibili in un tipico centro shopping del Regno (Telford), inclusi i prezzi, le procedure di prenotazione (si può camminare appena fuori la strada), tipo di azienda. 3) Se possibile, fare domande ai professionisti	Un’altra città per tutto il giorno: 1) Visite a diverse spa alberghiere e anche missione conoscitiva sui vari tipi di aziende che offrono differenti trattamenti. 2) Confronto con gli elementi osservati mercoledì – Prezzo, disponibilità, tipo di azienda, ecc. 3) Possibilità di prendere del tempo per avere un trattamento (ad esempio, trattamento gratuito presso un banco di bellezza di un grande magazzino) e di conversare con l’estetista in merito al trattamento e alle attrezzature Una lista di possibili domande che possono essere fatte sarà discussa con il gruppo	Riflessione – Discussione di gruppo – come sono andati i tirocini di mercoledì e giovedì – l’esperienza è stata differente rispetto alle proprie aspettative? Cosa è stato appreso? Quali informazioni sono state scoperte? Quali sono le differenze rispetto al proprio Paese di origine? Aula ...
Luogo:	Aula ...	Aula...			Aula ...
11.15 – 12.45	Unit 1 – cosa si ricorda? Sono state trovate difficoltà? Focus principalmente sulla conversazione, ascolto e vocabolario	Esercizi sulle Unità 3 e 4 e tests dello strumento di valutazione Esercizi scelti si affiancheranno a quelli già completati			Grammatica e pronuncia – esercizi di grammatica nelle Unità di Assess Well, compresa l’analisi di tutti gli errori di grammatica e di pronuncia fatti durante le attività di simulazione. Aula ...
Luogo:	Aula ...	Aula ...			Aula ...
12.45 – 14.00	Pranzo	Pranzo			Pranzo
Location:					
14.00-15-30	Simulazione del trattamento - fornire trattamenti l’uno con l’altro (trattamenti a scelta a seconda della propria esperienza ed attrezzatura disponibile) parlando tutti in inglese compresi i feedback sull’uso della lingua utilizzata	Sessione opzionale – focus su una Unit o su un esercizio a scelta OPPURE simulazione di trattamento con studenti della reception principale	Una lista di possibili domande che possono essere fatte sarà discussa con il gruppo prima di recarsi alla visita		Esercizio di memoria e ripasso del vocabolario – ad esempio, i termini corretti delle attrezzature Valutazione dell’intera Mobilità – cosa sarebbe necessario cambiare? Lavoro in coppia e feedback all’intero gruppo Aula ...
Luogo:	Aula	Aula ...			Aula ...
15.45-17.15	Scenari di gioco di ruolo: approcci differenti da culture diverse, aspettative dei clienti e fornitura di servizi. Fonti prese da una serie di Unità in base a ciò che è già stato affrontato	Pianificazione del proprio tirocinio - elementi pratici e logistica. Si include anche l’attività di ascolto focalizzando i diversi accenti inglesi nei contesti del wellness, utilizzando una serie di video formativi per il settore del benessere.			Partenza e Certificato di partecipazione



Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa pubblicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute. Progetto N° 2015-1-DE02-KA202-002462

Luogo:	Aula ...	Aula	prima di recarsi alla visita	
--------	----------	-----------	------------------------------	--



Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa pubblicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute. Progetto N° 2015-1-DE02-KA202-002462

Ai partecipanti può essere chiesto di portare con sé la propria attrezzatura e/o la propria "uniforme", ma alcuni articoli, ad esempio asciugamani o lettino da massaggio potrebbero dover essere acquistati/noleggiati dall'organizzazione ospitante prima dell'inizio della mobilità.

Saranno richiesti moduli di consenso per i trattamenti forniti durante la mobilità nell'istituzione ospitante e per qualsiasi foto, ecc., fatte durante queste attività per dimostrare la mobilità.

2.3. Dopo il programma di formazione

1. Verifica che i requisiti formali e le condizioni stabiliti nel programma di formazione siano stati soddisfatti.
2. Convalida dei risultati della formazione da parte dell'organizzazione di origine o di qualsiasi istituzione competente sulla base dello strumento di valutazione.

Confronto dei risultati della valutazione effettuata prima dell'attività di formazione con i risultati della valutazione fatta dopo l'attività di formazione. NB. È necessario precisare che ai partecipanti non verranno assegnati crediti dalle istituzioni partner per il completamento della mobilità all'estero. Un certificato di partecipazione può essere dato alla fine della settimana. Se le istituzioni che utilizzano questo materiale in futuro volessero utilizzare questi materiali per concedere crediti, dovrebbero rivolgersi ad altre istituzioni appositamente autorizzate a ciò.

3. Valutazione delle attività di formazione da parte dei discenti in base a questionari forniti dall'organizzazione di origine, cfr. **Allegato 5**.
4. Verifica dei risultati delle valutazioni ed analisi dei questionari di valutazione per individuare eventuali modifiche e/o miglioramenti necessari al programma per il futuro.
5. Prossimi steps per i partecipanti

Un'opportunità per i partecipanti di identificare le aree che ancora desiderano/necessitano di sviluppare e una possibilità per raggiungere ciò in autoapprendimento, accedendo al materiale.

Partenariato

Volkshochschule im Landkreis Cham e.V.

Contatto www.vhs-cham.de

AYUNTAMIENTO DE AYAMONTE

Contatto www.ayamonte.es

COOPERATIVA MONTE PATINO

Contatto www.montepatino.com

EOI DO MUNDO LUME

Contatto www.eoi-ayamonte.com

UNIVERSITY OF WOLVERHAMPTON

Contatto www.wlv.ac.uk



Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa pubblicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute. Progetto N° 2015-1-DE02-KA202-002462

Lista di allegati

Allegato 1 Curriculum con i risultati di apprendimento (learning outcomes) di Assess Well

Allegato 2 Memorandum of Understanding (modello)

Allegato 3 Esempio di lettera di annuncio di ricerca

Allegato 4 Esempio di intervista per la selezione dei partecipanti

Allegato 5 Questionari di valutazione dopo il programma di formazione in mobilità



Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa pubblicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute. Progetto N° 2015-1-DE02-KA202-002462



Annex 1: Unità di Learning Outputs

Progetto N°2015-1-DE02-KA202-002462



This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License



Emanuela Schiaffella – Luigi Tardioli (Cooperativa Monte Patino - Italia)

con revisione dei contenuti sulla base degli esperti in ECVET, VET e del team VHS

Sommario

Introduzione	3
Metodologia	3
Unità dei risultati di apprendimento – Assess Well	8
Unità 1 - Igiene/ attrezzature/ prevenzione dei rischi	9
Unità 2 – Principi di dermatologia e di nutrizione.....	10
Unità 3 - Trattamento del viso	12
Unità 4 – Cosmetica decorativa	15
Unità 5 – Cura della mano/piede	17
Unità 6 – Trattamento del corpo.....	19
Unità 7- Sport/ servizi di attività di tempo libero.....	21

Introduzione

Assess Well è un progetto Erasmus+ di cinque partners provenienti da Germania, Spagna, Italia e Regno Unito, ideato per sviluppare un nuovo curriculum professionale per la lingua Inglese, indirizzato alle persone che lavorano nel settore wellness, ad esempio Spa Management, igiene, cosmetica ecc. L'evidenza ha mostrato che, sebbene il settore del turismo contribuisca in maniera significativa allo sviluppo economico, all'occupazione ed alla crescita sociale, c'è ancora una serie di sfide intorno alle abilità dello staff che, sovente, opera in un ambiente principalmente internazionale ed interculturale. La natura dell'industria implica che c'è un elevato numero di lavoratori migranti ed un alto numero di clienti internazionali – da ciò deriva che l'inglese è usata come lingua comune. I corsi mirati all'industria alberghiera sono spesso indirizzati allo staff della reception o del ristorante; ne consegue che lo staff dei servizi collegati (come le Spa), spesso, è escluso dal supporto vitale necessario per lo sviluppo della lingua professionale, rilevante per il proprio lavoro.

In questo contesto, il progetto mira a:

- rafforzare le competenze di lingua straniera usate in situazioni lavorative, specificatamente nel settore wellness;
- sviluppare le competenze linguistiche, utilizzando metodi innovativi e concentrati sul discente;
- abbinare attività lavorative con competenze di lingua straniera;
- offrire alle organizzazioni VET, specialmente alle organizzazioni VET che operano nel settore del turismo, metodi validi e strumenti per far fronte alle sfide del mercato turistico globale;
- favorire il Content and Language Integrated Learning (CLIL) - apprendimento integrato di lingua e contenuto - nel turismo.

Metodologia

Durante il primo meeting di partenariato di avvio del progetto (Germania, 27 – 28/01/2016), i partners di Assess Well condivisero un comune approccio per organizzare le attività dell'output intellettuale (IO) 2, mirato a descrivere i risultati di apprendimento nel settore wellness, partendo da uno schema di Unità identificate, in maniera condivisa dai partners, attraverso i sistemi VET che parteciparono alle attività dell'IO 1. L'obiettivo di IO 1 era quello di analizzare e di creare una ricerca preparatoria desk e sul campo sui fabbisogni formativi e sulle abilità linguistiche speciali appropriate per il settore wellness, che aiuterebbero i lavoratori a comunicare con i loro clienti ed a migliorare la propria performance nel lavoro.

Sulla base dei risultati dell'output 1 - Report di contestualizzazione – che include l'analisi degli esistenti curricula, il consorzio stabilì una lista di principali argomenti costituenti le basi per lo sviluppo dei risultati di apprendimento per ciascuna unità. Per ulteriori informazioni sui risultati dell'output 1, si prega di riferirsi al sito web <http://assesswell.drupalgardens.com/content/resources>

Unità		Contenuti
1	Igiene/Attrezzature/ Prevenzione dei rischi	Conoscenze di base d'igiene
		Attrezzature nel settore wellness
		Disinfezione delle attrezzature e delle forniture, sterilizzazione, pulizia, abbigliamento appropriato (scarpe, maschere, guanti, ecc.)
		Igiene del corpo
		Riconoscimento di potenziali caratteristiche di malattie
2	Principi di dermatologia e di nutrizione	Riconoscimento di potenziali caratteristiche di malattie (diabete, piede d'atleta, micosi, ecc.)
		Basi di dermatologia
		Tipi di pelle e corrispondenti alternative di cura, prodotti di cura della pelle e di anti invecchiamento
		Problemi della pelle
		Elementi di base della nutrizione (per esempio, vitamine per la pelle)
		Forme alternative di nutrizione
3	Trattamenti del viso	Maschere del viso
		Cura quotidiana del viso
		Massaggi del viso e del décolleté
		Esfoliazione
		Differenti metodi di rimozione temporanea dei peli (ceretta, pasta di zucchero)

		Evaporazione, pads
		Prodotti usati
		Riconoscimento di potenziali caratteristiche di malattie
4	Cosmetica decorativa	Make-up professionale
		Utensili per l'applicazione del make-up
		Make up da giorno e da sera
		Consulenza di make-up in termini di combinazione di colori, trends e per occasioni speciali
		Modellazione delle sopracciglia
		Colorazione delle ciglia (tinta)/ estensione delle ciglia
		Riconoscimento di potenziali caratteristiche di malattie
5	Cura delle mani/piedi	Manicure
		Pedicure
		Cura della mano/piede
		Massaggi alla mano/piede
		Disegno decorativo dell'unghia
6	Trattamento del corpo	Anatomia
		Massaggi, elementi di base delle tecniche dei massaggi
		Altri trattamenti di bellezza – bendaggi del corpo – esfoliazione – bagni – scrub su tutto il corpo – trattamento anticellulite, massaggi con spazzole (brushing), Ayurveda
		Massaggi aromatici, aromaterapia, pietre laviche
		Depilazione
		Riconoscimento di potenziali caratteristiche di malattie

7	Sport / Attività del tempo libero / Fitness / Ginnastica acquatica	Esercizi di potenziamento
		Allenamento muscolare
		Movimento, flessibilità sostenibile, condizionamento
		Yoga, camminate, allenamento di rilassamento
		Attività rilassanti
		Ginnastica acquatica

La seconda fase di questo processo è lo sviluppo del curriculum per la formazione della lingua (Inglese) con componenti occupazionali focalizzati sul settore wellness. Tale curriculum è modulare ed include non solo contenuti professionali, ma anche elementi interculturali che sono incorporati nelle unità tematiche. La costruzione del curriculum per la formazione della lingua con componenti occupazionali è basata sull'adattamento e/o revisione di curricula esistenti nel settore della formazione professionale e sull'acquisizione delle competenze in un contesto non formale.

Il curriculum che è stato sviluppato mira a supportare quei lavoratori del settore wellness, o coloro che ne hanno le competenze e le conoscenze professionali, nel miglioramento delle loro competenze linguistiche, e conseguentemente quelle professionali, incrementando il proprio uso della lingua inglese dal livello A2 a quello B1, secondo il CEFR.

Tale curriculum include una descrizione delle unità dei risultati di apprendimento nel contesto delle conoscenze, abilità e competenze sulla base delle "Linee guida per la descrizione delle Unità dei risultati di apprendimento" e di altre risorse ufficiali UE disponibili¹. Di seguito, vi è una lista dei principali termini che costituiscono il nostro approccio. È importante sottolineare che la descrizione delle conoscenze, delle abilità e delle competenze è stata effettuata in linea con i descrittori del Quadro Europeo delle Qualifiche.

Competenza

Descritta in termini di responsabilità e di autonomia. Essa è espressa dai suoi elementi costitutivi (quali il tipo di esperienze precedenti, risorse usate nel mostrare la competenza, attitudini, ecc.); essa è descritta usando verbi nella forma infinita che chiaramente identifica: la tassonomia del livello di responsabilità/autonomia, il riferimento alle risorse usate e un'indicazione della performance

¹ <http://www.ecvet-toolkit.eu/ecvet-toolkit/ecvet-toolkit>

dipendente sulla complessità della competenza. La descrizione della competenza è basata sulla forma del verbo alla III persona singolare: “Egli/Ella è in grado di ...”



Abilità

Le abilità si riferiscono all’applicazione delle conoscenze per completare i compiti e per risolvere i problemi. Esse sono descritte come cognitive (pensiero logico, intuitivo e creativo) e pratiche (le quali coinvolgono abilità manuali, l’utilizzo di procedure, materiali strumenti e macchinari). Ciò implica l’uso dei verbi e della sintassi che evidenziano l’applicazione e/o l’utilizzo della tecnologia/procedure/metodi

Conoscenza

Le conoscenze indicano i fatti, i principi, le teorie e le pratiche collegate ad un campo di lavoro. Vengono descritte come teoriche e/o pratiche che sono necessarie per le diverse abilità. Le conoscenze sono, in maniera predominante, espresse con nomi che indicano i tipi e/o gli oggetti delle stesse (ad esempio, “elementi di ...”, “principi di ...”, “tecniche di ...”).

Il curriculum sarà la base principale per lo sviluppo delle attività lavorative con un focus sulle espressioni inglesi e sulla performance, che includeranno gli strumenti di valutazione per il riconoscimento e la validazione delle abilità, delle competenze e delle conoscenze teoriche della terminologia inglese, utilizzata nel settore wellness.

In questo contesto, le linee guida usate per descrivere il raggiungimento della conoscenza della lingua straniera, da parte dei discenti a livello A2 del CEFR, al livello B1 (scheda di autovalutazione) sono state tenute in considerazione nel momento in cui sono state descritte le conoscenze, le abilità e le competenze nel curriculum del settore wellness.

Si veda l’esempio sotto riportato:

CEFR – scheda di autovalutazione		Estratto dal curriculum	
	B1 – Utente autonomo		
Produzione orale	Esempio di produzione orale a livello B1 “utente autonomo”: Riesco a descrivere, collegando semplici espressioni, esperienze ed		Produzione orale “Egli/Ella è in grado di fornire brevemente le ragioni per la sostenibilità di un programma di fitness/ginnastica collegando frasi in maniera chiara e
		Esempio di trasferimento della griglia nella descrizione delle abilità nel contesto della professione	

avvenimenti, i miei sogni (...). Riesco a motivare e spiegare brevemente opinioni e progetti.

semplice”.

8

Questo approccio consentirà un focus sul miglioramento delle abilità comunicative, le quali sono fondamentali per una migliore relazione interpersonale con i clienti, particolarmente se di diversa cultura.

Infine, un obiettivo del progetto è di sviluppare uno strumento di valutazione per il riconoscimento e la validazione delle competenze linguistiche e lavorative nel settore del turismo, che valuterà i discenti sulla base delle loro competenze interculturali, delle loro abilità a colloquiare professionalmente con i clienti, delle loro abilità a seguire i corretti step quando eseguono un trattamento, ecc. Per tale motivo, è inclusa una dettagliata descrizione delle competenze.

Unità dei risultati di apprendimento – Assess Well

La tabella di seguito riportata riporta le unità che la partnership di Assess Well identifica come aree di focus per il curriculum:

Unità 1 - Igiene / attrezzature / prevenzione dei rischi

Unità 2 – Principi di dermatologia e di nutrizione

Unità 3 – Trattamento del viso

Unità 4 – Cosmetica decorativa

Unità 5 – Cura della mano/piede

Unità 6 – Trattamento del corpo

Unità 7 – Sport / attività del tempo libero / fitness / ginnastica acquatica

Una descrizione di ciascuna unità, in termini di conoscenze – abilità – competenze, è riportata come segue:

Assess Well – Risultati di apprendimento per ciascuna unità



Unità 1 - Igiene/ attrezzature/ prevenzione dei rischi

Egli/Ella è in grado di eseguire tutti i compiti attinenti le precauzioni igieniche e le norme per la prevenzione dei rischi, nonché di informare i clienti riguardo alle precauzioni generali, usando un'appropriata terminologia settoriale in lingua inglese.

Si noti che si presuppone che l'individuo/a, che intraprende questo corso, abbia già le conoscenze, abilità e competenze relative alle specializzazioni del settore wellness. Le conoscenze, abilità e competenze sotto descritte sono, pertanto, focalizzate esclusivamente sui requisiti di lingua inglese, anche laddove non esplicitamente citate.

Conoscenze	Abilità	Competenze
Egli/Ella conosce i nomi degli articoli per la protezione personale e dei clienti nel campo dell'attività e i termini professionali richiesti.	Egli/Ella seleziona ed usa le attrezzature personali protettive per la propria protezione e dei clienti, spiegando, su richiesta, l'importanza di tale protezione	Egli/Ella è in grado di selezionare e spiegare gli articoli per la protezione personale e per quella dei clienti
Egli/Ella comprende le pratiche di sicurezza sul lavoro	Egli/Ella ha padronanza del vocabolario relativo alla prevenzione dei rischi	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di identificare e rimuovere i fattori di rischio nell'area di lavoro ✓ Egli/Ella è in grado di partecipare a processi consultivi sulla salute e sulla sicurezza nel luogo di lavoro ed alla valutazione del rischio, nonché di contribuire alle decisioni di controllo dei rischi
Egli/Ella comprende le principali procedure di controllo delle infezioni rilevanti per i trattamenti forniti	Egli/Ella risponde alle domande dei clienti, collegando frasi in maniera semplice e chiara, riguardo alla prevenzione delle infezioni	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di agire responsabilmente e di seguire i regolamenti generali per minimizzare i rischi di infezione ✓ Egli/Ella è in grado di usare e spiegare la tecnica di un corretto lavaggio delle mani

Egli/Ella conosce le procedure di sicurezza per utilizzare e mantenere gli strumenti elettrici	Egli/Ella segue le procedure secondo i manuali degli strumenti elettrici usati	Egli/Ella è in grado di avere responsabilità nell'uso degli strumenti elettrici secondo le istruzioni del produttore
Egli/Ella ha familiarità con le procedure di pulizia seguite in un salone	Egli/Ella seleziona, usa e riporta ai clienti le procedure appropriate, i prodotti e le attrezzature per la pulizia e disinfezione delle superfici di lavoro e delle attrezzature	Egli/Ella è in grado di pulire e di disinfettare le superfici di lavoro e le attrezzature prima, durante e dopo i trattamenti con appropriati prodotti, fornendo spiegazioni al/la cliente, su sua richiesta

Unità 2 – Principi di dermatologia e di nutrizione

Egli/Ella è in grado di valutare i tipi di pelle del viso e di dirigere una conversazione con i clienti in lingua inglese, usando l'appropriata terminologia professionale quando parla delle caratteristiche dermatologiche, della cura quotidiana della pelle e del ruolo della nutrizione nella cura della pelle

Si noti che si presuppone che l'individuo/a, che intraprende questo corso, abbia già le conoscenze, abilità e competenze relative alle specializzazioni del settore wellness. Le conoscenze, abilità e competenze sotto descritte sono, pertanto, focalizzate esclusivamente sui requisiti di lingua inglese, anche laddove non esplicitamente citate.

Conoscenze	Abilità	Competenze
Egli/Ella conosce le basi della dermatologia	Egli/Ella può identificare i disturbi della pelle quali: acne, eczema, infiammazioni (virus herpes simplex), psoriasi	Egli/Ella è in grado di agire responsabilmente e di spiegare ai clienti i suoi limiti di competenze come terapeuta di bellezza nel consigliare e/o diagnosticare i disturbi della pelle
Egli/Ella ha familiarità con gli elementi della anatomia della pelle	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può spiegare le funzioni ed il ruolo della pelle ✓ Egli/Ella può descrivere, usando termini semplici, i rilevanti aspetti della pelle 	Egli/Ella è in grado di identificare le ragioni dei cambiamenti visibili della pelle causati dalle scelte di stile di vita (fumo, alcool, nutrizione) e di raccomandare ai clienti come reagire e prevenire

	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può descrivere i cambiamenti visibili della pelle nel tempo 	ulteriori cambiamenti della pelle
Egli/Ella è consapevole della struttura e della distribuzione delle ghiandole della pelle	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può valutare i livelli di lipidi e l'idratazione della pelle, la secchezza della pelle, il grado di dermatoeliosi, la pigmentazione ed il tessuto cicatriziale, come richiesti ✓ Egli/Ella può comunicare, in maniera semplice, con clienti di differenti generazioni, richiedendo un semplice e diretto scambio di informazioni sulle condizioni della pelle 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di porre attenzione al dettaglio attraverso la valutazione della pelle del/la cliente ✓ Egli/Ella è in grado di avvisare il/la cliente circa le ragioni della struttura personale delle ghiandole della pelle e di dare brevi raccomandazioni su certi prodotti e misure ai fini di un miglioramento della struttura della pelle
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella riconosce l'aspetto e le caratteristiche dei vari tipi di pelle (secca, normale, grassa) ✓ Egli/Ella riconosce la classificazione della pelle del/la cliente ✓ Egli/Ella riconosce gli elementi fisiologici del colore della pelle 	Egli/Ella può identificare il tipo di pelle in generale del viso del/la cliente	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di assumere responsabilità nel completamento dell'analisi completa della pelle del viso, valutando aree di pelle normale/secca/grassa ✓ Egli/Ella è in grado di raccomandare i prodotti e le misure che meglio si adattano al tipo di pelle dei clienti, dando brevi spiegazioni
Egli/Ella ha conoscenze di base dei fatti, principi, processi e concetti generali della nutrizione in relazione alla pelle ed alla dermatologia	Egli/Ella può descrivere i principi generali rilevanti della nutrizione ed i loro potenziali effetti sulla performance e sui risultati dei trattamenti di bellezza	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di agire responsabilmente e di essere consapevole delle limitazioni del terapeuta di bellezza nel fornire raccomandazioni nutrizionali ai clienti ✓ Egli/Ella è in grado di assumersi delle responsabilità nella valutazione e nel miglioramento della pelle del/la cliente nel momento in cui segue un programma nutrizionale raccomandato

<p>Egli/Ella conosce ed utilizza i termini rilevanti in inglese in relazione alla dermatologia di base ed agli elementi di nutrizione, quali le vitamine, i minerali ed altri nutrienti, importanti per la salute della pelle</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può consigliare riguardo ai fabbisogni nutrizionali benefici ai fini del miglioramento della condizione della pelle del/la cliente ✓ Egli/Ella può scrivere semplici note di raccomandazioni nutrizionali per migliorare la condizione della pelle del/la cliente ✓ Egli/Ella può spiegare i prodotti alimentari che possono avere un'influenza sull'acne e su altri disordini della pelle 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di autogestirsi in merito alla propria nutrizione e considera alternative/opzioni nutrizionali come parte della salute e della bellezza della pelle, raccomandando anche ai clienti ✓ Egli/Ella è in grado di dimostrare le proprie competenze interculturali quando interagisce con clienti di differenti culture
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Unità 3 - Trattamento del viso

Egli/Ella è in grado di programmare ed eseguire un trattamento del viso, secondo i regolamenti dell'igiene di penetrazione della pelle, comprendendo i fabbisogni dei clienti ed interagendo con gli stessi riguardo al trattamento del viso che sta eseguendo, alle tecniche e prodotti utilizzati, con la padronanza di un più ampio vocabolario professionale in Inglese, per estrarre informazioni rilevanti dalla descrizione dei prodotti di bellezza e l'uso della corretta terminologia.

Si noti che si presuppone che l'individuo/a, che intraprende questo corso, abbia già le conoscenze, abilità e competenze relative alle specializzazioni del settore wellness. Le conoscenze, abilità e competenze sotto descritte sono, pertanto, focalizzate esclusivamente sui requisiti di lingua inglese, anche laddove non esplicitamente citate.

Conoscenze	Abilità	Competenze
Egli/Ella ha familiarità con le rilevanti precauzioni	Egli/Ella può preparare un questionario, con	✓ Egli/Ella è in grado di predisporre un

<p>generali di salute, di igiene e di penetrazione della pelle ed i requisiti rilevati per i trattamenti del viso</p>	<p>semplici domande, per avere informazioni circa la gravidanza, le infezioni, le reazioni di intolleranza e di allergia a determinati cosmetici ed altri problemi di salute</p>	<p>programma di trattamento del viso, tenendo conto dei regolamenti di salute generale e di igiene in questo campo</p> <p>✓ Egli/Ella è in grado di assumere responsabilità nel seguire le procedure di cura della pelle del viso senza danneggiare l'integrità della pelle</p>
<p>Egli/Ella conosce la cura della pelle ed il trattamento del viso</p>	<p>✓ Egli/Ella può identificare le necessità del viso e stabilire gli obiettivi del trattamento</p> <p>✓ Egli/Ella può spiegare brevemente il trattamento del viso prescelto</p> <p>✓ Egli/Ella può effettuare il trattamento del viso secondo le aspettative espresso dal/la cliente</p>	<p>Egli/Ella è in grado di fornire consulenza riguardo al trattamento del viso, facendo attenzione alle tecniche di comunicazione ed alla terminologia usata</p>
<p>✓ Egli/Ella ha familiarità con i metodi di preparazione del/la cliente così come della preparazione e del mantenimento dell'area di lavoro della stazione del trattamento</p> <p>✓ Egli/Ella conosce gli strumenti rilevanti per il trattamento del viso</p>	<p>✓ Egli/Ella può preparare e descrivere, su richiesta del/la cliente, la stazione di lavoro con gli strumenti necessari per il trattamento del viso</p> <p>✓ Egli/Ella può identificare il metodo corretto di preparazione del/la cliente per il trattamento del viso, tenendo in considerazione il comfort ed i desideri del/la cliente, nonché le differenze culturali</p>	<p>✓ Egli/Ella è in grado di valutare se la stazione di lavoro è pronta (ad esempio, se è pulita, ben arieggiata, bene illuminata), se l'attrezzatura è appropriata per l'utilizzo secondo gli standard aziendali</p> <p>✓ Egli/Ella è in grado di rispettare le differenze culturali e di adattare il servizio offerto in base alle necessità del/la cliente</p>
<p>✓ Egli/Ella comprende gli effetti dei componenti del prodotto sulla pelle</p>	<p>✓ Egli/Ella può spiegare brevemente i benefici e le possibili controindicazioni dei prodotti cosmetici usati</p>	<p>✓ Egli/Ella è in grado di raccomandare dei prodotti per una regolare routine di cura della pelle, utilizzando termini appropriati e spiegando in maniera semplice e chiara</p>

<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella riconosce le differenze tra prodotti cosmetici, terapeutici e “cosmeteutici” ✓ Egli/Ella ha conoscenza della chimica cosmetica, della funzione e dell’azione delle emulsioni cosmetici e dei componenti 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può selezionare e preparare prodotti adatti per il trattamento del viso usato (maschere, peeling), per le richieste del/la cliente e per le caratteristiche della pelle, descrivendone l’utilizzo ✓ Egli/Ella può confrontare i prodotti in base della loro descrizione e comunica i risultati attesi ai clienti in maniera semplice 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di agire in maniera autonoma e di assumersi responsabilità quando identifica ed applica i prodotti ✓ Egli/Ella è in grado di registrare i risultati del trattamento nel programma del/la cliente ✓ Egli/Ella è in grado di autogestirsi in merito all’acquisizione delle conoscenze relative ai prodotti cosmetici, utilizzando fonti di informazione e comprendendone i punti principali ✓ Egli/Ella è in grado di fornire, di propria iniziativa, raccomandazioni di cura della pelle post trattamento che contribuiscono al raggiungimento degli obiettivi del trattamento stesso
<p>Egli/Ella riconosce le controindicazioni a specifiche formulazioni cosmetiche e relativi componenti identificati nella descrizione dei prodotti</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può spiegare al/la cliente i potenziali effetti negativi dei prodotti utilizzati nel trattamento del viso ✓ Egli/Ella può identificare allergie ed effetti collaterali del trattamento e/o dei prodotti nella lettura delle descrizioni del prodotto 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella pone attenzione al significato ed alle conformità alle raccomandazioni cosmetiche, selezionando prodotti quotidiani di cura per il/la cliente
<p>Egli/Ella ha conoscenza riguardo alle controindicazioni che limitano i trattamenti del viso o che richiedono l’autorizzazione da parte di un medico per procedere, spiegando al/la cliente le proprie limitazioni di competenza</p>	<p>Egli/Ella può identificare e descrivere i disturbi della pelle che possono e non possono essere trattati all’interno degli obiettivi della pratica</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di agire responsabilmente, rispettando e spiegando al/la cliente il campo della propria competenza professionale ✓ Egli/Ella è in grado di estrarre milia e comedoni e di applicare prodotti antisettici se necessario
<p>Egli/Ella ha familiarità con le fasi essenziali di un</p>	<p>Egli/Ella può eseguire in corretta sequenza e può</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di predisporre un

trattamento spa del viso	spiegare, usando i termini professionali, tutti gli aspetti dei trattamenti del viso: pulizia, consultazione, vapore, esfoliazione, estrazione, maschera facciale, applicazioni finali	programma di trattamento spa del viso, tenendo conto delle necessità del/la cliente ✓ Egli/Ella è in grado di valutare i risultati del trattamento con il/la cliente e di aggiornare il programma, quando necessario
Egli/Ella comprende le varie tecniche di massaggio del viso	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può applicare e spiegare il contouring, il lifting, la pulizia profonda, il massaggio anti invecchiamento al viso, collo, décollete e shoulders ✓ Egli/Ella può spiegare i benefici generali del massaggio facciale: incremento della circolazione, effetto rassodante e lenitivo, riduzione delle rughe, rilassamento ✓ Egli/Ella può raccomandare appropriati olii per il massaggio del viso 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di monitorare le reazioni e la soddisfazione dei clienti, nonché di adattare le tecniche di massaggio, se richiesto ✓ Egli/Ella è in grado di consigliare un massaggio di supporto, applicando prodotti quotidiani di cura della pelle per tutte le età (movimenti circolari e del trucco) ✓ Egli/Ella è in grado di determinare la durata del trattamento, la sequenza, il calcolo del costo e del prezzo, informando, di conseguenza, il/la cliente
Egli/Ella conosce i principi di marketing e di vendita dei prodotti	✓ Egli/Ella promuove e vende prodotti cosmetici, tendendo in considerazione le raccomandazioni del produttore	Egli/Ella è in grado di vendere prodotti cosmetici, tenendo conto delle strategie di marketing del datore di lavoro e delle necessità del/la cliente

Unità 4 – Cosmetica decorativa

Egli/Ella è in grado di fornire servizi di cosmesi decorativa, individuando i desideri del/la cliente e comunicando ai clienti il makeup che sta applicando, la combinazione di colori ed i prodotti usati, nonché di integrare la relativa terminologia professionale e le parole descrittive nella discussione.

Si noti che si presuppone che l'individuo/a, che intraprende questo corso, abbia già le conoscenze, abilità e competenze relative alle specializzazioni del

settore wellness. Le conoscenze, abilità e competenze sotto descritte sono, pertanto, focalizzate esclusivamente sui requisiti di lingua inglese, anche laddove non esplicitamente citate.		
Conoscenze	Abilità	Competenze
✓ Egli/Ella comprende i principi della comunicazione con il/la cliente	✓ Egli/Ella può tenere una conversazione con il/la cliente senza una preparazione addizionale, identificando le necessità dello/a stesso/a ed il contesto culturale	✓ Egli/Ella può valutare e monitorare la soddisfazione del/la cliente per i servizi resi
Egli/Ella riconosce gli elementi del viso e la classificazione della forma del viso	Egli/Ella può considerare e spiegare la forma del viso del/la cliente e le sue caratteristiche mentre applica il makeup	Egli/Ella è in grado di elencare i termini della forma del viso (ovale, squadrato, allungato, rotondo, a cuore) descrivendone brevemente le principali caratteristiche
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella comprende la gradazione dei colori, le tonalità e le sfumature ✓ Egli/Ella riconosce gli elementi della combinazione dei colori ed i principi di disegno 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella considera il colore della pelle e dei capelli, i vestiti e l'evento quando raccomanda una combinazione di colore per il makeup ✓ Egli/Ella valorizza gli elementi naturali ✓ Egli/Ella tiene in considerazione gli effetti della luce naturale ed artificiale sui cosmetici 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di elencare i principali colori e le gradazioni ✓ Egli/Ella è in grado di applicare le tecniche di combinazione dei colori, descrivendole al/la cliente se necessario ✓ Egli/Ella è in grado di fornire servizi di body painting, descrivendoli al/la cliente se necessario
Egli/Ella conosce i termini professionali in Inglese riguardo agli strumenti e prodotti cosmetici	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella seleziona, in maniera autonoma, i supporti e materiali cosmetici specifici per un obiettivo ✓ Egli/Ella usa frasi in Inglese in maniera semplice alloquando descrive ai clienti il makeup che sta per applicare 	✓ Egli/Ella è in grado di usare il vocabolario inglese maggiormente frequente relative al makeup (viso, occhi, labbra)
Egli/Ella ha conoscenza degli ingredienti cosmetici nei rilevanti prodotti di cosmesi	Egli/Ella assicura la qualità e la sicurezza nell'esecuzione delle procedure cosmetiche	Egli/Ella è in grado di dare spiegazioni sugli effetti dei prodotti di makeup sulla pelle
Egli/Ella conosce gli effetti collaterali delle	✓ Egli/Ella considera i trends della moda quando	✓ Egli/Ella è in grado di applicare e di descrivere

estensioni delle ciglia (la colla adesiva utilizzata può causare reazioni allergiche ed infezioni agli occhi)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ applica le ciglia finte ✓ Egli/Ella descrive brevemente in maniera chiara le procedure ed i rischi delle ciglia finte 	le ciglia finte, secondo le necessità e desideri del/la cliente
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------



Unità 5 – Cura della mano/piede

Egli/Ella è in grado di fornire un trattamento di cura dei piedi e delle mani, tenendo conto delle precauzioni standard di igiene ed interagendo con i clienti in lingua inglese usando i termini professionali appropriati quando parla di manicure e di pedicure.

Si noti che si presuppone che l'individuo/a, che intraprende questo corso, abbia già le conoscenze, abilità e competenze relative alle specializzazioni del settore wellness. Le conoscenze, abilità e competenze sotto descritte sono, pertanto, focalizzate esclusivamente sui requisiti di lingua inglese, anche laddove non esplicitamente citate.

Conoscenze	Abilità	Competenze
Egli/Ella comprende le principali procedure delle manicure e dei pedicure	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può descrivere in termini professionali le procedure di manicure e di pedicure e gli articoli usati ✓ Egli/Ella può selezionare gli appropriati articoli (strumenti e prodotti) per manicure/pedicure 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di prendersi delle responsabilità durante la preparazione della superficie di lavoro, tenendo conto dei regolamenti di igiene e nel dare consigli per il post trattamento ✓ Egli/Ella è in grado di eseguire Step-by-Step le procedure di manicure/pedicure, compresi la limatura delle unghie, la preparazione delle cuticole, l'esfoliazione, l'applicazione dello smalto, considerando le necessità del/la cliente e le differenze culturali
Egli/Ella ha familiarità con le tecniche del massaggio delle mani/piedi	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può spiegare brevemente i benefici del massaggio alle mani: miglioramento della circolazione sanguigna, ammorbidimento 	Egli/Ella è in grado di prendersi delle responsabilità nella selezione di appropriati prodotti come l'olio, l'emulsione, la lozione, la

	<p>della pelle</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può leggere e comprendere i principali punti di una descrizione del prodotto 	<p>crema, lo scrub, quando effettua il massaggio alle mani ed ai piedi</p>
<p>Egli/Ella comprende le tecniche di applicazione delle unghie acriliche e del gel</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può consigliare, in maniera semplice, riguardo al mantenimento delle unghie artificiali ✓ Egli/Ella determina e registra i tempi di applicazione delle unghie artificiali 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di applicare le unghie artificiali e di valutare la qualità del proprio lavoro ✓ Egli/Ella è in grado di mantenere e di riparare le unghie artificiali
<p>Egli/Ella ha conoscenza della varietà dei disegni di nail art</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può descrivere, con termini professionali semplici, i trends della lucentezza delle unghie ✓ Egli/Ella può chiedere al/la cliente le sue aspettative, preferenze e differenze culturali 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di considerare il background culturale e l'età del/la cliente nel momento in cui raccomanda un disegno nail art ✓ Egli/Ella è in grado di valutare la soddisfazione del/la cliente rispetto al servizio fornito
<p>Egli/Ella comprende le infezioni delle unghie e della pelle delle mani e dei piedi</p>	<p>Egli/Ella è consapevole dei propri limiti professionali nel momento in cui fornisce un trattamento di cura delle mani e dei piedi</p>	<p>Egli/Ella è in grado di chiedere al/la cliente circa le controindicazioni che potrebbero limitare il trattamento delle mani e dei piedi</p>
<p>Egli/Ella riconosce alcuni tipi di trattamenti alla paraffina per la cura delle mani e dei piedi ed i rilevanti termini in Inglese</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può descrivere e fornire le ragioni dei benefici del bagno di paraffina ✓ Egli/Ella può seguire le istruzioni del prodotto 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di accedere ad appropriate fonti di informazione circa i più recenti ritrovati del trattamento con paraffina ✓ Egli/Ella è in grado di eseguire e descrivere un trattamento con paraffina, facendo attenzione alle proprie azioni

Unità 6 – Trattamento del corpo

Egli/Ella è in grado di fornire un trattamento del corpo, una serie di massaggi del corpo ed i servizi di epilazione, individuando i desideri del/la cliente e comunicando con quest'ultimo/a in Inglese riguardo al trattamento del corpo e al massaggio forniti, nonché è in grado di dimostrare l'uso della terminologia specifica del campo.

Si noti che si presuppone che l'individuo/a, che intraprende questo corso, abbia già le conoscenze, abilità e competenze relative alle specializzazioni del settore wellness. Le conoscenze, abilità e competenze sotto descritte sono, pertanto, focalizzate esclusivamente sui requisiti di lingua inglese, anche laddove non esplicitamente citate.

Conoscenze	Abilità	Competenze
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella riconosce gli elementi di anatomia e di fisiologia del corpo umano ✓ Egli/Ella conosce le basi del tipo del corpo, del tono dei muscoli, della struttura della pelle e le relative condizioni mediche 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può chiedere al/la cliente circa i problemi esistenti di salute o le fonti di dolore ✓ Egli/Ella può consultarsi con il/la cliente, senza preparazione aggiuntiva, riguardo alla descrizione delle sensazioni ed altro in generale 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di agire responsabilmente e di non oltrepassare le proprie competenze professionali, se il /la cliente indica di avere un problema medico ✓ Egli/Ella è in grado di identificare le controindicazioni che possono limitare la performance del massaggio (ad esempio, febbre, pressione alta, vene varicose) ✓ Egli/Ella è in grado di valutare, in maniera autonoma, le necessità del/la cliente
<p>Egli/Ella ha familiarità con le tecniche usate nel massaggio</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può identificare il metodo corretto di preparazione del/la cliente per il trattamento del corpo, tenendo in considerazione il comfort, il background culturale e le necessità personali del/la cliente 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di preparare la stazione del massaggio, tenendo conto dei requisiti igienici e di sicurezza ✓ Egli/Ella è in grado di fornire trattamenti di massaggio del corpo con appropriato ritmo, velocità, pressione e serie di movimenti

<p>Egli/Ella conosce una serie di trattamenti del corpo</p>	<p>Egli/Ella può descrivere i benefici dei trattamenti del corpo forniti (ad esempio, stimolazione al rinnovo cellulare, miglioramento del tono generale della pelle, eliminazione delle impurità della pelle, diminuzione della cellulite, ...)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di valutare la soddisfazione del/la cliente ✓ Egli/Ella è in grado di adattare il trattamento del corpo alle necessità del/la cliente ✓ Egli/Ella è in grado di assumersi le responsabilità nel completamento dei trattamenti del corpo, come i bendaggi, l'esfoliazione, il massaggio Ayurveda, le pietre laviche calde, l'aromaterapia, utilizzando olii aggiuntivi per garantire/migliorare la soddisfazione del/la cliente
<p>Egli/Ella riconosce una serie di prodotti per il trattamento del corpo</p>	<p>Egli/Ella può raccomandare prodotti/olii per il corpo adatti alla cura quotidiana, tenendo conto delle tecniche di vendita e di marketing</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di selezionare prodotti appropriati ed olii addizionali per il trattamento del corpo ✓ Egli/Ella è in grado di descrivere gli effetti delle lozioni per il corpo e degli olii
<p>Egli/Ella ha familiarità con i metodi di rimozione dei peli</p>	<p>Egli/Ella può descrivere le procedure di epilazione</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di preparare la superficie di lavoro e gli strumenti necessari per l'epilazione ✓ Egli/Ella è in grado di agire responsabilmente e di tener conto dei regolamenti di igiene e di sicurezza quando fornisce un servizio di epilazione ✓ Egli/Ella è in grado di eseguire un servizio di epilazione (ceretta, zucchero, filo)
<p>Egli/Ella conosce i prodotti (olii/lozioni per il corpo/creme) che danno irritazioni dopo l'epilazione</p>	<p>Egli/Ella può dare consigli per la cura a casa al fine di prevenire peli incarniti e/o rashes dopo l'epilazione</p>	<p>Egli/Ella è in grado di descrivere i prodotti al/la cliente e di identificare le controindicazioni che limitano il loro utilizzo</p>

Egli/Ella conosce i metodi di rimozione permanente dei peli	Egli/Ella può descrivere le procedure di rimozione permanente dei peli (laser, elettrolisi)	✓ Egli/Ella è in grado di eseguire le procedure di epilazione permanente, valutando l'efficacia del trattamento e la soddisfazione del cliente
-------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Unità 7- Sport/ servizi di attività di tempo libero

Egli/Ella è in grado di pianificare, di dimostrare, di sovrintendere e di dare brevi spiegazioni su una serie di programmi ginnici e di fitness, personalizzati ai clienti con profili specifici di forma fisica, usando l'appropriata terminologia settoriale inglese e considerando le tecniche motivazionali nel processo di comunicazione.

Si noti che si presuppone che l'individuo/a, che intraprende questo corso, abbia già le conoscenze, abilità e competenze relative alle specializzazioni del settore wellness. Le conoscenze, abilità e competenze sotto descritte sono, pertanto, focalizzate esclusivamente sui requisiti di lingua inglese, anche laddove non esplicitamente citate.

Conoscenze	Abilità	Competenze
Egli/Ella descrive la struttura ed il funzionamento delle articolazioni e dei muscoli, del sistema cardiorespiratorio e di quello metabolico	Egli/Ella può individuare l'attuale profilo di forma fisica del/la cliente	Egli/Ella è in grado di applicare le conoscenze di base riguardanti i principali muscoli ed articolazioni del corpo umano
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella conosce una serie di programmi appropriati di training adatti a migliorare o mantenere il livello di forma fisica del/la cliente ✓ Egli/Ella comprende i termini professionali in inglese per le sessioni ginniche e l'attrezzatura 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella può interagire con il/la cliente, richiedendo uno scambio diretto di informazioni riguardanti le controindicazioni, gli esercizi preferiti e gli obiettivi di forma fisica ✓ Egli/Ella scrive note, con appropriati termini professionali, circa il piano degli allenamenti individuali ✓ Egli/Ella incoraggia i feedback dal/la cliente per confermare la sua comprensione sul 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di assumersi le responsabilità quando sviluppa un piano personale di allenamenti, dopo essersi consultato con il supervisore ✓ Egli/Ella è in grado di rispondere appropriatamente alle variazioni di necessità dei clienti

	<p>programma e per identificare ogni difficoltà prevedibile</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella spiegare brevemente le ragioni della idoneità di un programma ginnico/fitness, collegando frasi in maniera semplice e chiara 	
Egli/Ella ha familiarità con le tecniche di base di rendimento di specifici esercizi di resistenza	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella consiglia il/la cliente sulla sicurezza in merito a specifici esercizi di resistenza ed alle attrezzature, secondo le politiche e procedure organizzative ✓ Egli/Ella può supervisionare i clienti sulla forma fisica e le tecniche corrette di esercizio 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di spiegare in maniera semplice l'obiettivo degli esercizi ed i risultati attesi ✓ Egli/Ella è in grado di leggere le specifiche delle attrezzature fitness
Egli/Ella riconosce le strategie motivazionali per aiutare il rispetto dei programmi da parte del/la cliente	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella usa tecniche motivazionali per aiutare il/la cliente ad individuare gli ostacoli nel rispettare e raggiungere gli obiettivi dell'esercizio 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Egli/Ella è in grado di agire responsabilmente e di considerare il background culturale, l'età, le aspettative del/la cliente nel processo comunicativo ✓ Egli/Ella è in grado di usare tecniche motivazionali per aiutare il/la cliente ad individuare gli ostacoli nel rispettare e raggiungere gli obiettivi dell'esercizio



Annex 2
Memorandum of Understanding
Template

Objectives of the Memorandum of Understanding

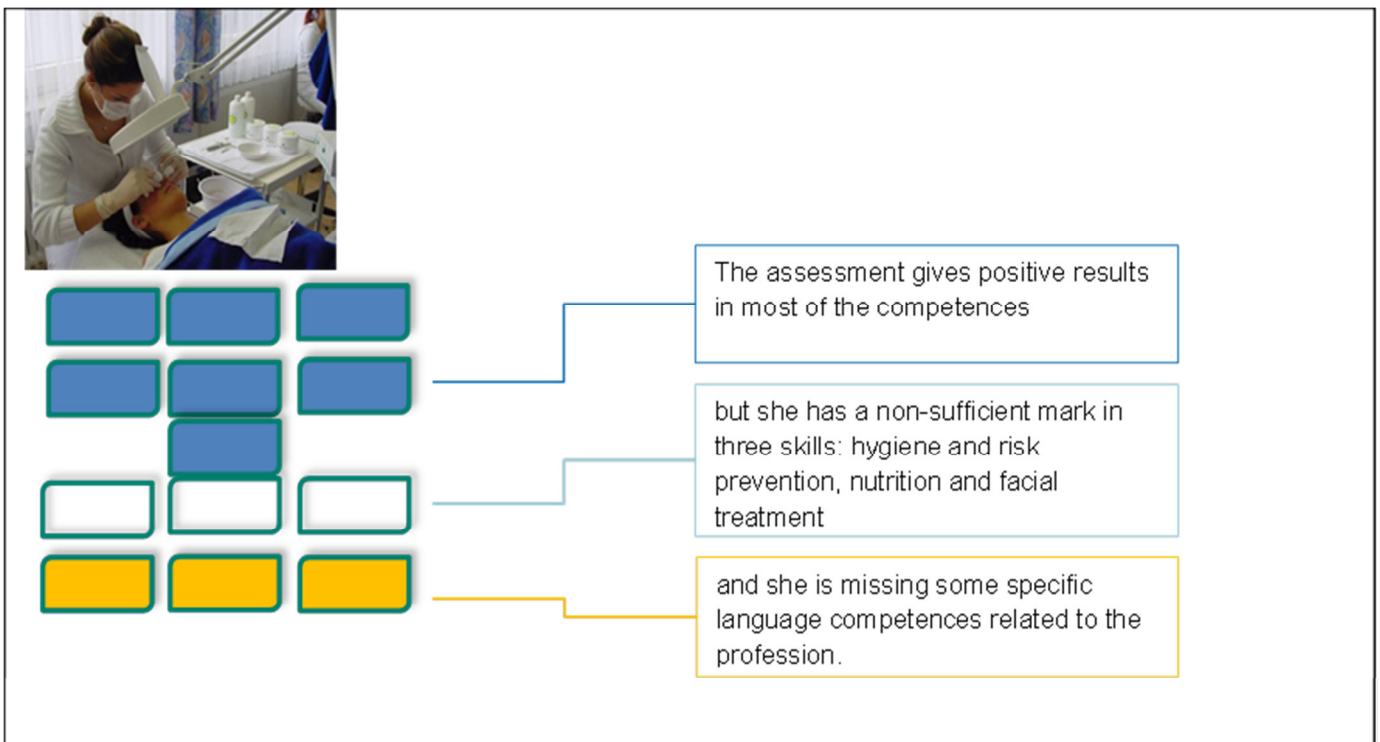
This **Memorandum of Understanding (MoU)** is intended to be an **agreement between institutions** providing training activities and language services in the field of qualifications taken into account by the Assess Well project (wellness sector) and aiming to set the framework for learning outcomes transfer.

The MoU formalises the partnership by stating the mutual acceptance of the procedures for assessing competences coherently with the Assess Well model of curriculum. The MoU is signed by a network of competent institutions and other relevant bodies (e.g. wellness centres, agencies offering wellness and sport activities) from different countries.

The MoU forms the framework for cooperation between competent institutions. In this case, the institutions agree to use the same tools (model of curriculum and assessment tool) for assessing the competences acquired by the candidate within the training path in another country. The corresponding Units of Learning outcomes will be assessed and validated through the assessment tools developed in the project Assess Well.

An Example:

Elena, 25 years old, working in a wellness spa centre for 2 years, with 6 month education in the field of wellness cosmetics, undertakes all practical and theoretical tests to assess her English language proficiency in the profession as well as her knowledge, skills and competences relevant for the profession of cosmetician/ beautician with elements of nutrition and sport, especially when dealing with foreign clients and speaking English. The assessment gives positive results in most of competences described in the competence profile covering the following fields: hygiene/ equipment/ risk prevention; principles of dermatology and nutrition; facial treatment; decorative cosmetics; hand / foot care; whole-body treatment; sport / free time activities. However the assessment revealed she does not have sufficient skills in the field of hygiene and risk prevention, nutrition and facial treatment. Additionally, Elena is missing some specific English competences related to the profession, e.g. she has difficulties to describe her tasks and give detailed instructions and factual information on a treatment to the client.



The results of the assessment are used for setting up the tailored made training activity consisting of a one week training abroad and virtual mobility focusing on specific skills and competences. Thanks to the training activity Elena should improve her skills in the field of hygiene and risk prevention, nutrition and facial treatment, as well as acquire language competences to be able to give detailed information about treatments and advise clients. The training activity is prepared and organised on bilateral basis between sending organisation in country A and receiving organisation in country B as well as other relevant organisations in country A, e.g. employer in the wellness sector and B for example responsible for the practical placement during one week training abroad.

The training activity covers also blended-learning activities of self-learners by means of the media-based language resources with support of the language teacher with min. 60 teaching hours.

After the self-learning and training abroad, Elena does again the assessment tool to check if she has improved her knowledge, skills and competences in the areas detected in the first assessment.

Prior to the planned training activity abroad sending organisation in country A will apply for Europass Mobility Supplement for Elena to record knowledge and skills acquired in receiving country B (e.g. UK).

Identification of the Organisations Signing the Memorandum of Understanding

Country [A]

Institution

Typology

Address

Telephone

Fax

E-mail

Website

Represented by

(name and function)

Telephone

Fax

E-mail

Country [B]

Institution

Typology

Address

Telephone

Fax

E-mail

Website

Represented by

(name and function)

Telephone

Fax

E-mail

Country [C]¹

Institution

Typology

Address

Telephone

Fax

E-mail

Website

Represented by
(name and function)

Telephone

Fax

E-mail

Country [D]

Institution

Typology

Address

Telephone

Fax

E-mail

Website

Represented by
(name and function)

Telephone

¹ In case of cooperation between more than 2 countries



Fax

E-mail

Add countries/organisations if needed

Organisations Who Will Operate in the Framework of the Memorandum of Understanding

In case the MoU could be established for a broader context (agreements including sector-based organisations e.g. wellness spa centre, VET schools, regional or national authorities, employers offering placements), the table below should be completed with the institutions able to operate in the framework of the MoU.

Institution

Typology

Brief description of activities

Address

Telephone

Fax

E-mail

Website

Represented by

(name and function)

Institution

Typology

Brief description of activities

Address

Telephone

Fax

E-mail

Website

Represented by

(name and function)

Add boxes if needed

Information about the Competence Profile Covered by the Memorandum of Understanding

The competence profile has been developed commonly by the consortium of the project Assess Well. The respective competence areas or steps of competence development will be selected for the mobility training on the basis of the assessment tools.

Areas of professional competence (economic sectors according to Statistical Classification of Economic Activities in the European Community, NACE)	96.02 Hairdressing and other beauty treatment (especially with focus on “other beauty treatment”) 96.04 Physical well-being activities 96.09 Other personal service activities n.e.c. 93.29 Other amusement and recreation activities
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

NQF level (if applicable) in sending country

Common Units of Learning Outcomes	<ul style="list-style-type: none">➤ Hygiene/ equipment/ risk prevention➤ Principles of dermatology and nutrition➤ Facial treatment➤ Decorative cosmetics➤ Hand / feet care➤ Whole–body treatment➤ Sport/ free time activities services
------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Documents Annexed	<input type="checkbox"/> Document for a more detailed overview of the LOs associated with the competence profile
--------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Competent Institutions with regard to ECVET Technical Specifications

Partners identify the functions and responsibilities of competent institutions within their context. In case of each function, step, the cooperating institutions from identified country tick with “x” appropriate rubric.

Functions – Who is responsible for	Country [A]	Country [B]	Country [B]
Selection of the participants for the training activity			
Assessing existing professional and language competences on the basis of the assessment tool			
Identifying the unit(s) of learning outcomes suitable for the training activity including blended learning			
Applying for the Europass mobility			
Organisation of the placement and training for one week activity in cooperation with other institutions in country B			
Delivering the education and training programme/learning activities preparing for the missing learning outcomes			
Assessing whether the candidate has achieved the expected learning outcomes			
Validating candidate’s knowledge, skills and competences			
Recognising candidate’s credits			

Assessment, Validation and Recognition

1. Assessment

Since both technical contents and communication skills are important in tourism and wellness professions, the **assessors** should be a professional with a wealth of experience, able to adequately assess the competences of the candidate. The best option for assessment is when the assessor can prove own competences in the professional field as well as prove the English proficiency.

As regards the **profession of Beautician / Cosmetician** profile, two assessors are required:

- A professional beautician /cosmetician having at least five years of working experience or teacher trainer in the field of beauty and wellness;
- an English teacher.

The **assessment** consists of:

1. **Simulation** → the candidate must simulate with the help of a dummy or another person and the required equipment some key actions for the tasks fulfillment
2. **Oral questions** → the candidate is often asked to describe or explain in English the actions he/she would perform without simulating them in front of the assessor, and/or describe / assess in English situations related to the specific tasks.
3. **Practical test** → the candidate must a look at various tools and describe their function, put steps in the correct order, etc.

Assessment tool consists of the following

- Instructions on how the assessment should be conducted
- Competence profile (where common Units of LOs are highlighted)
- Table with correspondence between competence profile and assessment tools
- Test relating to the relevant competence areas in the profession and in language competences

2. Validation

On the basis of the assessment tool results, the assessor can provide a description of the candidate's competences, especially describing the areas for necessary improvement of skills and competencies covered in the planned training and mobility.

3. Recognition

Only the recognition of the outcomes of Learning Units can be done by VET agencies, which can provide formal recognition of the skills and competences within the context of the training path leading to the qualification. The participating institutions shall contact responsible accreditation bodies in own country to find out the recognition procedure.

Validity of Time of the Memorandum of Understanding

The duration of the Memorandum of Understanding can be set up e.g. for one year. In case of major changes in standards, training content, rules, the Memorandum of Understanding has to be revised accordingly and signed again by the interested parties

Annexes to the Memorandum of Understanding

1. **Competence profile** with Units of Learning Outcomes (Curriculum of Assess Well learning outcomes)
2. **Tests** for the assessment of competences in English (Assessment tool)

Organisation Country A

.....
Name and Function of legal rep.

.....
Signature and stamp

Organisation Country B

.....
Name and Function of legal rep.

.....
Signature and stamp

Organisation Country C

.....
Name and Function of legal rep.

.....
Signature and stamp

Organisation Country D

.....
Name and Function of legal rep.

.....
Signature and stamp

Annex 3 Example of recruitment letter

Subject: Training for wellness sector employees in (name of town), Great Britain

Dear wellness beauticians,

Are you interested in participating in a training in Great Britain? Apply to ----- (sending organisation) for a five-day course in month ---- year ---- in -----, Great Britain.

The training will cover the following topics:

- job-related English and language practice
- promotion of intercultural competences,
- development and enhancement of competences by carrying out authentic simulations and/or workplace learning
- job-shadowing in beauty and care institutions under the supervision of experts.

The costs of travel and food will be covered by -----.

To participate you must prove you have:

- an apprenticeship or work experience in the field of wellness
- basic English skills at [level A2](#) (*you are able to communicate in daily situations, although you are still making several mistakes*) or higher
- an updated curriculum vitae using the Europass template (you can find this template at <https://europass.cedefop.europa.eu/>)

Professional and linguistic competences will be assessed prior to the start of the course and will be based on realistic work situations in the field such as **hygiene, basics of dermatology and nutrition, whole body treatments, hand and foot care, sports and free time activities**, etc. The thematic focus of the training will be based on the results achieved. Additionally, the applicants will receive access to media-based learning materials and meet experts from Great Britain in a virtual learning programme.

The aspiration is that the participants will enhance their general linguistic competence in written and oral understanding and expression, which will enable them to use the English language more actively in their working environment. The effects of the training will be evaluated by assessing the learners' competences once again after returning to the sending country.

If you are interested please send your application to ----- via email or apply by telephone ----- before the end of month----- year ----. We would be pleased to make individual appointments with every applicant to clarify further aspects and assist you to fill in the Europass curriculum vitae.

We are looking forward to receiving your application.

Kind regards

Annex 4 Example interview format for selection of the participants

Name of Interviewee:
The course will take place from the --- of month or -----of month. Are you available to travel from Sunday until Friday/Saturday?
The preparation for the course in the UK begins with completion of the assessment tool. That means you will be asked to reserve a half day in order to complete various tasks relevant to your occupation while using English. Based on the results of the assessment tool a training programme will be developed for you. The same assessment will be done in the weeks after your training, in order to compare results. Are you willing to take part in both of these half day assessments?
Preparation for the training mobility in the UK includes a virtual mobility while you are still in Germany. Are you able to access a PC with internet and webcam in order to meet with the hosts and prepare for your training in the UK?
For those who are unable to attend the training in the UK the sending organisation will offer a one-time free of charge language learning course based on the Assess Well materials. Are you interested in attending this course?
Please elaborate on your occupation and your responsibilities.
Finally, please introduce yourself and tell us a bit about your occupation in English. This will be audio-recorded (or possibly) videoed in order to share with the hosts in the UK (subject to you giving consent in order to be compliant with GDPR). Why do you want to attend the course in English?
Notes from Interviewer

Overall Evaluation of Interview:			
	Yes	No	Notes
Has at least A2 level of English			
Has completed a Europass			
Has working experience or is a certified beautician			
Demonstrates readiness and willingness to travel to the UK			
Demonstrates readiness and willingness to take part in the virtual mobility			
Is prepared take part in the assessment before and after the training.			
This person should take part in the training in UK.			
Interviewer Name and Signature			
Date			



Annex 5 Questionnaire for the participants of the training activity abroad within the project Assess Well.

Dear Participants,

Thank you for filling in our questionnaire! The information gathered from your responses will help us to evaluate carried out training activities and identify any necessary improvements for the future activities.

General information

Personal Information		
Name and surname of the participant		
Begin of the mobility		
End of the mobility		

1. What kind of activities were carried out during the mobility?

- Teaching / learning abroad
- Participation in a structured training course
- Participation in a training event (e.g. workshop)
- Job Shadowing / Observation

2. Please briefly describe your activities abroad. Give examples of events or courses you have attended. Which of the topics / units were covered during your stay?

.....
.....
.....
.....

3. Were the activities abroad directly related to the activities you carry out at your working place?

- Yes, in direct connection
- Yes, but in no direct connection
- No
- I do not know

4. What was your motivation to take part in the mobility? More than one answer possible

- To learn about good practice in a foreign country
- Gaining practical skills relevant to my current job and my professional development



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462



- To build or expand my professional network
- To share my knowledge and skills with learners and / or other people
- To create side effects with regard to the introduction and development of new educational activities in my job
- To expand my social, linguistic and / or cultural competences
- To increase my job satisfaction
- To make new contacts
- To improve my work and career opportunities
- Others (please explain)

Results and impact

5. I am convinced that thanks to participation in the Erasmus + activity I developed the following competences

Competences		Grading				
		1 completely disagree	2 disagree	3 indifferent	4 agree	5 Completely agree
Q 5.1	Social and civic competences;	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 5.2	Communication in foreign languages	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 5.3	Sense of initiative and entrepreneurship	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 5.4	Learning to learn	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 5.5	Cultural awareness and expression	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6. As a result of my stay abroad, I have ...

		Grading				
		1 completely disagree	2 disagree	3 indifferent	4 agree	5 Completely agree
Q 6.1	Improved my career and development opportunities	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462



Q 6.2	More motivation to develop my professional skills	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 6.3	Learned about examples of good practices	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 6.4	Gained practical knowledge for my current activity	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 6.5	Learned new vocabulary and increased my language skills for English	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 6.6	Shared my knowledge and skills with other colleagues during the stay abroad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

7. I could also improve thanks to this mobility activity:

Competences		Grading				
		1 completely disagree	2 disagree	3 indifferent	4 agree	5 Completely agree
Q 7.1	Analytical skills	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 7.2	Practical skills (organization, planning)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 7.3	Leadership and management skills	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 7.4	Team skills	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

8. I am convinced that my participation in Erasmus + mobility has the following effect on the organisation I am employed at:

		Grading				
		1 completely disagree	2 disagree	3 indifferent	4 agree	5 Completely agree
Q 8.1	The opportunity to exchange acquired skills with other	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462



	colleagues of the institution					
Q 8.2	Implementation of new approaches, methods, ideas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Q 8.3	More positive attitude towards trainings abroad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

9. How is your mobility recognized in your organization? Multiple answers are possible

- Informal recognition by my superiors
- Assign new roles or responsibilities
- Salary increase or premium
- Other, please explain your answer here if you have selected "Other"
- Not at all

10. How satisfied are you overall with your Erasmus + stay abroad?

- Very satisfied
- Rather satisfied
- neither happy nor unhappy
- Rather dissatisfied
- Very dissatisfied

11. Would you participate in other Erasmus + activities in the future?

- Yes
- No

12. Would you recommend this experience to a colleague?

- Yes
- No

13. How will you share your experience? More answers are possible.

- In the form of a written report
- At meetings with colleagues
- At conferences
- In workshops with colleagues
- About social media
- Others, please explain your answer here if you have selected "Other"
- No plans to share my experiences



**14. Please provide additional information, comments, observations or recommendations.
What was most important for your personal and / or professional development?**

.....

.....

.....

.....

.....



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. Project N° 2015-1-DE02-KA202-002462